

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Hand-Metalldetektors. Mit diesem Metalldetektor finden Sie alle Arten metallischer Gegenstände, wie zum Beispiel Geld, Ihre Autoschlüssel, aber auch Waffen. Dabei ist er super leicht und sehr einfach zu bedienen und eignet sich sowohl für den privaten Einsatz als auch für Sicherheitsdienste.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Metalldetektor optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Hand-Metalldetektor MD-700
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- 9-V-Blockbatterie
- Kleiner Kreuzschraubenzieher
- Kleiner Schlitzschraubenzieher

Technische Daten

Stromversorgung	9-V-Blockbatterie
Detektorsignale	2
Suchspule	Ø 14 cm
Maße	36 x 4,5 x 15 cm

Inbetriebnahme

Stellen Sie sicher, dass der seitlich auf dem Haltegriff angebrachte Schieberegler auf OFF gestellt ist. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite des Haltegriffs mithilfe eines kleinen Kreuzschraubenziehers. Setzen Sie eine neue 9-V-Blockbatterie unter Beachtung der korrekten Polung in das Fach ein und verschließen Sie es anschließend wieder mit dem Schraubenzieher.

Verwendung

1. Halten Sie den Metalldetektor so, dass Sie die rote Lampe auf dem Detektorring sehen können.
2. Schalten Sie den Hand-Metalldetektor mit dem seitlich auf dem Haltegriff angebrachten Schieberegler ein. Dazu schieben Sie diesen in Richtung des ringförmigen Endes des Metalldetektors.
 - Damit der Metalldetektor beim Entdecken von Metall zusätzlich zum optischen Signal auch ein akustisches Signal aussendet, schieben Sie den Regler so weit, bis er einmal einrastet und sich in mittlerer Position befindet.
 - Um das akustische Signal auszuschalten, schieben Sie den Regler eine Stufe weiter.
3. Legen Sie Ihre Hand in die dafür vorgesehene Schlaufe am Ende des Handgriffs.

Einstellen der Empfindlichkeit

Um die Empfindlichkeit einzustellen, mit der der Metalldetektor auf Metalle in seiner Umgebung reagiert, drehen Sie mit einem kleinen Schlitzschraubenzieher an der Schraube, welche sich in dem mit „Threshold“ (englisch für „Schwellwert“) beschrifteten Loch gegenüber des Schieberegler auf dem Handgriff befindet.

Aufspüren von Metall

Bewegen Sie den Metalldetektor langsam und gleichmäßig über eine Fläche, auf oder unter welcher Sie metallische Gegenstände vermuten. Je nach eingestellter Empfindlichkeit kann sich der betreffende Gegenstand auch hinter dickeren Gegenständen befinden. Entdeckt der Metalldetektor einen metallischen Gegenstand, so leuchtet die rote Signallampe auf dem Detektorring und, je nach Einstellung, ertönt zusätzlich ein akustisches Signal.

Ausschalten des Detektors

Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch aus, um die Batterie zu schonen. Schieben Sie dazu den Regler seitlich am Gerät in die OFF-Stellung.

Problembhebung

Der Detektor geht nicht an!

- Stellen Sie sicher, dass Sie eine 9-V-Blockbatterie korrekt in das Batteriefach eingelegt haben und dass diese ausreichend geladen ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Schieberegler nicht in der OFF-Stellung befindet.

Der Detektor findet kein Metall!

- Wenn sich der gesuchte Gegenstand unter einem anderen Gegenstand befindet, kann es sein, dass dieser zu dick ist. Erhöhen Sie die Empfindlichkeit des Metalldetektors.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterie ausreichend geladen ist und setzen Sie gegebenenfalls eine neue ein.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stecken Sie keine Gegenstände oder Körperteile durch den Detektorring.
- Halten Sie kleine Kinder von dem Produkt fern.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.



Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-9086 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2004/108/EG und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU befindet.



Qualitätsmanager
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
03.12.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-9086 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.agt-tools.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Avec ce détecteur de métaux, trouvez toutes sortes d'objets métalliques, comme par exemple de l'argent, vos clés de voiture ou bien de vieilles armes enfouies sous terre. Aussi léger que facile à utiliser, il convient autant pour l'utilisation privée que pour des services de sécurité.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Détecteur de métaux manuel
- Mode d'emploi

Accessoires requis (non fournis) :

- Pile bloc 9 V
- Petit tournevis cruciforme
- Petit tournevis plat

Caractéristiques techniques

Alimentation	Pile bloc 9 V
Signaux du détecteur	2
Anneau de détection	Ø 14 cm
Dimensions	36 x 4,5 x 15 cm

Mise en marche

Assurez-vous que l'interrupteur situé sur le côté de la poignée est positionné sur OFF. À l'aide d'un petit tournevis cruciforme, ouvrez le compartiment à pile situé sous la poignée. Insérez une pile 9 bloc V en respectant bien la polarité, puis refermez le compartiment à l'aide du tournevis.

Utilisation

1. Tenez le détecteur de métal de façon à ce que vous puissiez voir le voyant lumineux rouge sur l'anneau.
2. Allumez le détecteur de métaux manuel à l'aide de l'interrupteur situé sur le côté de la poignée. Faites glisser ce dernier en direction de l'extrémité en forme d'anneau du détecteur de métaux .
 - Si vous voulez que, lorsqu'il détecte un élément métallique, le détecteur émette un signal acoustique en plus du signal optique, déplacez le commutateur jusqu'à ce qu'il s'enclenche et soit positionné au milieu, sur le symbole "Haut-parleur".
 - Pour désactiver le signal acoustique, poussez le régulateur d'un cran plus loin, vers le symbole "Haut-parleur barré".
3. Mettez votre main dans la dragonne prévue à cet effet, située au bout de la poignée.

Réglage de la sensibilité

Pour régler la sensibilité à laquelle le détecteur doit réagir lorsque du métal se trouve à sa portée, dévissez, à l'aide d'un petit tournevis, la vis qui se trouve dans le trou marqué du mot „Threshold“ (mot anglais pour „seuil“), en face du commutateur, sur le côté de l'appareil.

Détection de métaux

Déplacez le détecteur de métaux lentement et de façon régulière au-dessus d'une surface sur ou sous laquelle vous soupçonnez la présence de métaux. Selon la sensibilité réglée, l'appareil pourra détecter un élément métallique derrière un objet plus ou moins épais. Si le détecteur de métaux découvre un objet métallique, le voyant lumineux rouge situé sur l'anneau de détection s'allume alors et, selon vos réglages, un signal sonore peut également être émis.

Désactivation du détecteur

Éteignez l'appareil après chaque utilisation, afin de préserver les piles. Pour ce faire, placez l'interrupteur, situé sur le côté de la poignée, sur la position "OFF".

Dépannage
Le détecteur ne s'allume pas

- Assurez-vous que la pile bloc 9 V est bien insérée correctement dans le compartiment à pile, et qu'elle est suffisamment chargée.
- Assurez-vous que l'interrupteur ne se trouve pas en position OFF.

Le détecteur ne détecte aucun métal

- Si l'objet recherché se trouve sous un autre objet, il se peut que ce dernier soit trop épais. Augmentez alors la sensibilité du détecteur de métaux.
- Assurez-vous que la pile est suffisamment chargée, ou remplacez-la si nécessaire.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Ne placez aucun objet ni aucune partie du corps à travers l'anneau de détection.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes concernant les détecteurs de métaux

- Conformément à l'article L542-1 du Code du Patrimoine : Nul ne peut utiliser du matériel permettant la détection d'objets métalliques, à l'effet de recherches de monuments et d'objets pouvant intéresser la préhistoire, l'histoire, l'art ou l'archéologie, sans avoir, au préalable, obtenu une autorisation administrative délivrée en fonction de la qualification du demandeur ainsi que de la nature et des modalités de la recherche.
- Ce produit est conçu pour un usage privé sur un terrain sûr.
- Obtenez la permission du propriétaire avant d'explorer un lieu inconnu. Respectez les droits et la propriété d'autrui.
- Quittez le terrain dans le même état dans lequel vous l'avez trouvé en arrivant. Rebouchez les éventuels trous creusés.
- Respectez les lois et réglementations en vigueur localement.
- L'utilisation de détecteurs de métaux dans le cadre de fouilles archéologiques est interdite. Si vous venez à faire une découverte intéressante, ne creusez pas directement, car vous pourriez détruire des informations importantes. Informez les autorités.
- Prenez en considération que les découvertes archéologiques sont la propriété de l'État. Dans tous les cas, il vous faut déclarer la découverte au service des monuments historiques.
- Si vous avez trouvé un objet dont vous n'êtes pas sûr de l'origine, entrez en contact avec le service des monuments historiques ou avec un musée.
- Triez les déchets métalliques et autres objets trouvés de manière réglementaire et ne les laissez pas sur place.
- ATTENTION DANGER DE MORT en cas de découverte de munitions ou d'armes ! Ne les déplacez pas et informez immédiatement les autorités compétentes (police).

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Consignes importantes sur les piles et leur recyclage

- Les piles ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.
- Vous pouvez déposer vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.
- Les accumulateurs ("piles rechargeables") délivrent parfois une tension plus faible que les piles alcalines. Dans la mesure du possible, utilisez l'appareil avec des piles alcalines plutôt que des accumulateurs.
- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit, NC-9086, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Kurtasz, A.

Directeur Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
03.12.2015